

**Promover el sentido de pertenencia por la fiesta de Las Cuadrillas en San Martín
para la conservación del patrimonio cultural nacional.**

Karen Yulieth Gómez Ortega

Jorge Eduardo Franco Romero

Corporación Universitaria Minuto de Dios “Uniminuto”

Programa de Comunicación Gráfica

Villavicencio, Colombia

2016

**Promover el sentido de pertenencia por la fiesta de Las Cuadrillas en San Martín
para la conservación del patrimonio cultural nacional.**

Propuesta del proyecto elaborado por:

Karen Yulieth Gómez Ortega

Jorge Eduardo Franco Romero

**Presentada a la Universidad Uniminuto como requisito parcial para optar al título
de: Comunicador Gráfico**

Director (a):

Lic. Diana Orozco

Corporación Universitaria Minuto de Dios “Uniminuto”

Comunicación Gráfica

Villavicencio, Colombia

2016

Tabla de Contenido

| | pág. |
|---|-------------|
| Introducción | 5 |
| Resumen | 8 |
| 1. Problema | 11 |
| 2. Objetivos | 12 |
| 3. Justificación e impacto central del proyecto | 13 |
| 4. Marcos de Referencia y antecedentes | 14 |
| 5. Metodología | 22 |
| 6. Población | 24 |
| 7. Análisis de datos | 25 |
| 8. Recursos de apoyo | 26 |
| Conclusiones | 27 |
| Recomendaciones | 28 |
| Anexos | 29 |
| Bibliografía | 56 |

Tabla de Anexos

| | pág |
|---|------------|
| Anexo 1 CRONOGRAMA DE ACTIVIDADES | 27 |
| Anexo 2 PRESUPUESTO | 28 |
| Anexo 3. PROPUESTA LOGO SAN MARTÍN DE LOS LLANOS. | 29 |
| Anexo 4. PROPUESTA DISEÑOS PARA SOUVENIRS | 30 |
| Anexo 5. DISEÑO STAND COMERCIAL | 37 |
| Anexo 6. DISEÑO PÁGINA WEB | 38 |
| Anexo 7. ENTREVISTA | 39 |

Introducción

Desde tiempos inmemorables las celebraciones regionales han hecho presencia en la mayoría de poblaciones, dando lugar a una formación de patrimonio cultural propio y único para cada una de las regiones. Desde celebraciones de fechas conmemorativas ya sea de carácter mitológico o cultural, hasta adoración y ritos a santos o ídolos, las fiestas regionales hacen parte de la historia, la tradición y el patrimonio cultural de un territorio. San Martín de los Llanos es un municipio que hace parte del departamento del meta en Colombia, siendo uno de los más antiguos del país con más de 430 años de fundación y reconocido entre otros por su festival de Las Cuadrillas la cual se hace en honor al patrono del municipio, San Martín de Tours, y como celebración del año que termina y petición de prosperidad y augurio para el que comienza.

Las cuadrillas son un juego ecuestre que reviven los enfrentamientos entre moros y cristianos y entre indígenas y negros, mostrando la integración de las razas y culturas más representativas del territorio. De acuerdo con la observación que se realizó y la información que se recolectó en el municipio de San Martín cada año cientos de turistas nacionales y extranjeros llegan a vivir este festival y a disfrutar de todas las actividades realizadas durante la celebración.

Sin embargo, por medio de la observación también detectamos que existe poca actividad de trabajo comercial que genere un refuerzo a la identidad de esta festividad y que permita la recordación y promoción del festival de Las Cuadrillas de San Martín de los Llanos. Este proyecto está orientado a resaltar la importancia que se debe dar a una fiesta como la de Las Cuadrillas considerada Patrimonio Cultural y de inmenso legado artístico y tradicional para las nuevas generaciones.

Línea y sublínea de investigación

Línea de investigación

El trabajo es de línea de investigación: Gestión gráfica y desarrollo tecnológico que hace referencia a la creación, diseño, propuesta y aplicación de procesos que se conviertan en soluciones a necesidades o problemáticas en el ámbito de la comunicación gráfica. Esta línea pretende estimular proyectos de investigación que identifiquen problemas o necesidades en materia de comunicación gráfica y soluciones que correspondan.

Sublínea de investigación

El trabajo es de Sublínea de investigación: Gestión gráfica que se enfoca en incentivar la participación de la comunicación gráfica en la gestión y producción de soluciones a las necesidades gráficas de la sociedad.

Resumen

Los estudiantes de Comunicación gráfica, Karen Gómez y Jorge Franco, identificaron una necesidad en el municipio de San Martín de los Llanos que consiste en la falta de promoción y generación de sentido de pertenencia del Festival de Las Cuadrillas para el que no hay alguna estrategia comercial o cultural que lo promueva.

De acuerdo con lo anterior y con el objetivo de coadyuvar a la solución de este problema y al cubrimiento de esa necesidad identificada, se propone la realización del proyecto titulado, promover el sentido de pertenencia por la fiesta de Las Cuadrillas en San Martín para la conservación del patrimonio cultural nacional.

Se requiere, para ello, alcanzar el objetivo general dentro del cual se estableció el alcance de tres objetivos específicos:

- Identificar las figuras representativas de la fiesta de Las Cuadrillas
- Crear diseños de souvenirs alusivos a Las Cuadrillas de San Martín.
- Diseñar stands comerciales para ubicar en puntos estratégicos del Departamento del Meta.

Resumen Ejecutivo

Este proyecto refleja la necesidad de promover el Festival de Las Cuadrillas realizado en San Martín de los Llanos, a través de la producción de artículos conmemorativos como souvenirs o recordatorios, con el fin de fomentar el sentido de pertenencia cultural hacia esta festividad y generar un mayor posicionamiento en la mente de los participantes y espectadores.

Para el caso, se realizó una observación no participante en el sector central del municipio de San Martín de los Llanos, escogido como el área que tiene la mayor presencia de turistas y comerciantes, foco de atención en donde se realizó el desarrollo del trabajo.

Después de haber realizado un análisis del sector y haber identificado esa falencia, se ha establecido la necesidad de proveer una estrategia comercial que fortalezca el ámbito cultural de la región, sin irrespetar la identidad y el trabajo cultural del municipio. Por lo tanto, se ha considerado que la creación de una serie de souvenirs, resultaría práctico y útil para el fortalecimiento cultural y la promoción turística del festival de Las Cuadrillas.

Como resultado de dicho trabajo se prevé un aumento en el reconocimiento de este festival, reflejado en mayor número de visitantes y en la generación de un mayor sentido de pertenencia entre los habitantes y turistas; la concientización y tutoría que se realice a través de este proyecto contribuirá a mejorar el posicionamiento del festival, convirtiéndose en un evento cultural destacado. Además se espera que a futuro se convierta en un modelo a seguir en lo que se relaciona con el tema, siendo este sector de influencia y ejemplo para otras festividades en el departamento y la nación, en donde también sea necesaria la promoción y generación de la identidad cultural propia.

1. Problema

1.1 Planteamiento del problema

En la primera fase de la investigación, después de haber realizado una visita de análisis y una observación de campo, se aplicó como forma de observación la observación directa, no participante, que permitió encontrar una escasa y casi nula presencia de productos y elementos que generen identificación y recordación respecto al festival de Las Cuadrillas en el municipio de San Martín de los Llanos.

Dentro del sector donde se realizó la observación se encontró diferentes puntos de venta con artículos decorativos y recordatorios alusivos al llano y a la cultura regional pero no directamente uno que resalte esta importante festividad que si bien es considerada como patrimonio nacional no cuenta con artículos comerciales identificativos que fortalezcan el sentido de pertenencia entre los turistas y en los propios habitantes como anfitriones del evento quienes en sus nuevas generaciones ya no demuestran mucha propiedad por las fiestas y han menguado en su interés por participar y por promover esta actividad cultural a nivel nacional y a su vez mejorar los ingresos económicos en la región.

1.2 Formulación del Problema

¿Cómo promover el sentido de pertenencia por la fiesta de Las Cuadrillas en San Martín para la conservación del patrimonio cultural nacional?

2. Objetivos

2.1 Objetivo general

Promover el sentido de pertenencia por la fiesta de Las Cuadrillas en San Martín para la conservación del patrimonio cultural nacional.

2.2 Objetivos específicos

- Identificar las figuras representativas de la fiesta de Las Cuadrillas
- Diseño y elaboración de souvenirs alusivos a Las Cuadrillas de San Martín.
- Diseñar y establecer stands comerciales en puntos estratégicos del Departamento del Meta.

3. Justificación e impacto central del proyecto

Este proyecto está orientado al fortalecimiento del desarrollo cultural, turístico y comercial de la región fomentando el sentido de pertenencia entre los habitantes del municipio de San Martín a fin de que participen en la promoción cultural y artística de las fiestas de Las Cuadrillas generando recordación y posicionamiento en la mente de los visitantes y a su vez mejorando los ingresos económicos en el municipio.

El desarrollo de esta propuesta aportaría un gran beneficio no sólo para los habitantes del municipio, sino que también resultaría oportuno para los turistas, los cuales se sentirán más identificados con las fiestas y tendrían más fácil acceso a sus compras, generando así un impacto cultural y comercial positivo y de gran influencia para otras partes de la ciudad convirtiendo a San Martín en un ejemplo a seguir en ese aspecto.

Por otra parte, resultaría apropiado para los artesanos locales generando gran interés por la creación de nuevas artesanías y propuestas de artículos comerciales novedosos para el municipio y el Departamento del Meta.

4. Marco referencial y antecedentes

4.1. Antecedentes culturales y comerciales del municipio de San Martín

En cuanto a los antecedentes culturales del municipio, se tiene lo siguiente:

Las cuadrillas eran un espectáculo español donde se recreaba la lucha entre los españoles y árabes y debido al contexto americano en el que se desarrollaron, se agregaron a los indios y negros. Pero por otro lado, se dice que las cuadrillas solo eran una serie de juegos que se realizaban anualmente por parte de los indígenas para adorar a sus dioses, y las cuales fueron modificadas por el misionero español Gabino de Balboa; así que en honor a él, el escenario donde se realizan las cuadrillas se denomina "Plaza de Cuadrillas Gabino de Balboa"

Las cuadrillas son consideradas localmente como una de las principales tradiciones culturales del municipio porque se han realizado anualmente desde hace más de 270 años y porque implica la participación de casi todos los sanmartineros, ya sea cuadrilleros, familiares de cuadrilleros o



espectadores del evento. Y finalmente, porque es una tradición familiar ya que el lugar como cuadrillero se hereda a un hombre de la familia.

Las cuadrillas, son un espectáculo ecuestre que tuvo origen en 1735, cuando se presentaron públicamente por primera vez. Este espectáculo consiste en una serie juegos o bailes que son representados por 48 jinetes divididos en cuatro grupos, cada uno de estos es dirigido por un cabecilla. Cada grupo tiene diferente vestimenta, montura y color, mostrado en su bandera; estos grupos son:

Guahibos o indios*: Su

color representativo es el rojo algarabía y representan a los aborígenes indígenas que habitaban antes de la conquista el territorio americano. Montan caballos



alzaos, melados o castaños. Se visten con elementos naturales, simbolizando la creencia en la naturaleza como su Dios, antes de que su fe fuera reemplazada por los conquistadores. Usan pantalón negro, un estampado rojo con lunares sobre una franela rosada, lucen collares con dientes de tigre, león y caimán y se ponen un tocado de plumas de pavo real, el cual arreglan cada año con plumas nuevas. También pintan su rostro con achiote, como los Guahibos reales; estas pinturas que se hacen lo cuadrilleros no tienen comparación con

las hechas por los reales indígenas, los cuales tenían pinturas para cada ocasión. Como arma portan flechas.

Galanes o españoles: El color blanco valentía los representa, así como ellos a los conquistadores. Van en caballos blancos, moros o tordillos. Visten pantalón blanco, polainas y casaca negras, al igual que sus botas, sombrero blanco de ala ancha y como arma llevan espada



y florete. Pero, esta vestimenta que buscaba representar al Rey de España, ha sido modificada en los últimos años gracias a un obsequio legítimo español; el casco de guerrero; este es usado ahora, luego de haber completado los 12 ajuares con el casco.

Moros o árabes: Son representados con el color amarillo de su fe, actuando como los guerreros sarracenos. Montan a caballos bayos, amarillos o isabelos. Participan representando a los árabes que ocuparon la península Ibérica por siete siglos. Visten



trajes a la usanza de Oriente medio, tocados de turbante blanco, cimitarra al cinto, babuchas orientales, pantalón rosa y una casaca amarilla.

Cachaceros o negros: Su color representativo es el negro rebeldía y son,



como su nombre lo indica, la mímica de los africanos. Sus caballos son de color negro o zaino. Van muy adornados, en sus monturas y en sus cuerpos. Usan máscaras rituales hechas con piel de animales, estas máscaras nunca se repiten, se cambian o se modifican, su cuerpo es oscurecido con carbón molido y miel, ya que en la zona no hay personas de raza negra, usan pieles, calaveras y partes de animales, cortezas de árbol y fibras naturales. Representan al africano en esta zona donde no hubo asiento de esclavismo.

En el año 2007 un ambientalista interpuso una demanda a la Junta Patronal de las cuadrillas de San Martín por el uso de las pieles de los animales, se planteó que venían de animales que los cuadrilleros cazaban, con lo que no solo atentaban contra los animales sino también el medio ambiente. Un ex presidente de la Junta Patronal de Cuadrillas redactó un documento en el que se expone su explicación al respecto: "La institución Cuadrillas de San Martín, por medio de sus actores quienes con el sentido de pertenencia manejan cuidadosamente el medio ambiente en contorno, a preservar, custodiar y mantener las vivencias ambientales en el planeta tierra. - 97 - Los cuadrilleros permanecen en el transcurrir de los años guardando los trajes de la flora y la fauna que cada año utilizan para el magno espectáculo. Estamos súper protegidos de manera institucional como la única institución soberana con beneficios artísticos, folclóricos y culturales por su tradición ancestral. Nuestro objetivo es acatar y cumplir con los derechos que la ley nos impone en la protección de sentir la destrucción de la flora y la fauna, permitiéndonos las instituciones controladoras del medio ambiente que nos impone el control de los desechos de la flora y

la fauna que utilizamos que hasta la vista son únicamente los doce africanos o cachaceros.

(Rey 2009)" Esta demanda fue llevada ante CORMACARENA, la entidad estatal que “administra y gestiona los recursos naturales renovables y el medio ambiente en el Departamento del Meta” (www.cormacarena.gov.co).

Finalmente, se llegó a un acuerdo en el que la entidad se encargaría de hacer un inventario anual de las piezas que actualmente poseen los cuadrilleros; además se acordó que en caso de que la entidad incautase las pieles, la Junta Patronal podría solicitar que las pieles fueran donadas para ser usadas en el evento.¹

En cuanto a los antecedentes comerciales del municipio, se tiene lo siguiente:

San Martín de los Llanos es un municipio principalmente agricultor y comerciante, su economía se basa en el cultivo y comercialización de ganado, plátano, yuca y arroz sin dejar de lado el importante crecimiento del cultivo de palma africana².

La fabricación y comercialización de artesanías es una labor que se ha introducido en el mercado desde hace algunos años, pero no representa propiamente las festividades del municipio y solo se enfoca a producir el típico souvenir llanero presente en todos los municipios, los artesanos manifiestan que a pesar de ser conscientes de la necesidad de los souvenirs representativos, no saben como hacerlos y temen usar su materia prima en algo que puede no dar el resultado esperado.

¹ Díaz, I. (2010). *Patrimonialización, construcción de identidades y formación del estado en Puerto Santander y san Martín, Meta*. Bogotá, Colombia: Pontificia Universidad Javeriana

² Datos tomados de Wikipedia. [https://es.wikipedia.org/wiki/San_Mart%C3%ADn_\(Meta\)](https://es.wikipedia.org/wiki/San_Mart%C3%ADn_(Meta))

4.2. Marco Teórico

4.2.1 Qué es sentido de pertenencia

Se dice que el sentido de pertenencia remite al sentido de propiedad o de posesión que tiene una persona sobre un objeto o un bien ya sea material o simbólico.³ Viéndolo desde ese punto de vista, la persona que se apropia de alguna cosa ejerce un rol de dueño o poseedor velando por la conservación y el respeto hacia ese elemento, fomentando el mismo sentimiento entre los que le rodean.

Cuando se pierde el sentido de pertenencia por algo ya sea a nivel individual o general, disminuye el interés y la falta de dedicación y empeño hacia el elemento en cuestión generando así el mismo efecto entre las personas del entorno a tal punto de olvidar o desechar definitivamente el objeto o elemento.

4.2.2 Objetivos de la promoción del sentido de pertenencia

Una comunidad que no sienta propiedad por su patrimonio cultural tampoco puede representarlo de manera destacada. Por eso nuestro objetivo no se basa solo en promover la fiesta sino en crear una conexión entre esta fiesta y las personas, tanto participantes como asistentes, para fortalecer el papel que desempeña cada uno durante la misma.

³ Via Definicion ABC <http://www.definicionabc.com/social/sentido-de-pertenencia.php>

4.2.3 Que es souvenir

La palabra souvenir proviene del francés, y significa: Objeto que sirve como recuerdo de la visita a algún lugar determinado⁴.

Generalmente los souvenirs, son objetos que se compran para familiares y amigos, a manera de que tengan una pequeña idea de lo que se vive durante experiencias como viajes y visitas a sitios lejanos. Pero también están los souvenirs personales, aquellos que se recopilan durante recorridos y que tienen un gran valor sentimental personal⁵.

4.2.4 Objetivos de los souvenirs

Según percepción personal, un souvenir cumple los siguientes objetivos:

- Generar recordación en las personas acerca del lugar o fiesta que representa.
- Transmitir un sentimiento de afecto y bienestar a la persona que lo recibe.
- Promover el sitio, celebración o evento que represente.
- La promoción de ventas
- Generar ingresos económicos a sus creadores

⁴ Real Academia Española

⁵ Concepto basado del artículo de Houdinis, acerca de los souvenirs.

4.2.5 Objetivos de la promoción de la fiesta de las cuadrillas

Además del fortalecimiento de la fiesta como patrimonio cultural se considera:

- Inculcar en los jóvenes el valor de las tradiciones culturales ancestrales.
- Incrementar el número de visitantes y turistas en la región.
- Generar nuevos empleos.
- Proporcionar nuevas estrategias de ingreso económico

5. Metodología

5.1 Tipo de investigación

Se implementará la investigación explicativa ya que no sólo persigue describir o acercarse a un problema, sino que intenta encontrar las causas del mismo por medio de la observación de campo la cual consiste en la comprensión y resolución de alguna situación, necesidad o problema en un contexto determinado.

5.2 Forma de investigación

Investigación aplicada, la cual tiene por finalidad la búsqueda y consolidación del saber, y la aplicación de los conocimientos para el enriquecimiento del acervo cultural y científico, dicha investigación es vinculada a la pura; ya que depende de los aportes teóricos de la misma⁶.

5.3 Investigación de campo

Es la investigación que se realiza en el lugar de los hechos es decir donde ocurren los fenómenos estudiados.

⁶ Tomado de: <http://victoriaromerolvera.blogspot.com.co/2011/08/tipos-y-formas-de-investigacion.html>
Centro de Investigación UNIMINUTO Regional Villavicencio

5.3.1 Instrumento o técnica de recolección de información

5.3.1.1 Por observación

La observación no participante es la primer técnica escogida para la recolección de datos, basada principalmente en la observación y análisis inmediato de un entorno y los sujetos y elementos en contexto a fin de recolectar información que permita el desarrollo de la investigación. La observación de campo permitió resaltar que los habitantes sienten orgullo de ser San Martineros. Se encontraron establecimientos comerciales en los que hay alusión a esta fiesta, ya sea por el nombre o por la ambientación de la misma (Ver Anexos de Fotografías) De igual manera se encontró que en el exterior del lugar donde se realizan las cuadrillas de san martín, está deteriorado y falto de mantenimiento. La herramienta utilizada para la observación de campo es una cámara fotográfica profesional canon rebel t3.

5.3.1.2 Entrevista

¿Qué se quiere lograr?, es lo primero a definir al momento de diseñar la entrevista, por ello el objetivo de la misma, será conocer todo acerca de la Fiesta de Las Cuadrillas de San Martín desde la mirada de un organizador experto en el tema y con mucha trayectoria.

6. Población y muestra

La población objetivo son los turistas y visitantes potenciales.

La población estudio son los habitantes y participantes de la fiesta de Las Cuadrillas de San Martín.

Y la muestra serán los comerciantes y artesanos del municipio de San Martín.

7. Análisis de Datos

La entrevista realizada de manera estructurada arroja dentro de la información un poco de toda la historia de las cuadrillas de san martín relatada por un ex perteneciente de la junta patronal, quien compartió su experiencia como integrante de las cuadrillas y presidente de la junta patronal, lo que logró en el periodo que estuvo al mando. En la información obtenida a través de la entrevista se destaca que no cualquier persona puede participar en las cuadrillas debido a que los jugadores que conforman la cuadrilla heredan el puesto de algún familiar para poder participar, también se encontró que el patrimonio cultural se está perdiendo, los jóvenes sienten poco interés en la participación de la actividad por lo cual se estableció el día de la SanMartinidad donde todos los niños de los colegios participan con su atuendo dando un aporte y apoyo muy significativo para la festividad.

A pesar de que los jovenes estan perdiendo interés hacia la fiesta de Las Cuadrillas, gran parte de los habitantes sienten orgullo por esta festividad, hacen un gran esfuerzo por mantenerla vigente. La organización (la junta patronal) gestiona por medio del gobierno para recibir ayuda, así es como recibieron el terreno donde cada 11 de Noviembre se celebran Las Cuadrillas de San Martín.

Por medio de la observación de campo la cual se realizó de manera pasiva tomando nota en el diario de campo, dentro del cual se destacan falencias en cuanto a la promoción publicitaria y turística del evento que aunque tiene visitantes podría recibir muchos más y ser más publicitada para generar más recordación en la mente de los turistas y así generar más ingresos económicos al municipio de San martín.

8. Recursos de apoyo

Organismos gubernamentales de fomento turístico, incluso organismos legisladores que ejercen control y supervisión al tema cultural en las principales ciudades. Documentos investigativos que traen a colación el tema del fomento turístico y la importancia del patrimonio cultural nacional.

Archivo documental escrito, digital, gráfico y audiovisual referente a la fiesta de Las Cuadrillas en San Martín.

8.1 Resultados esperados

Alcanzar el cumplimiento de los objetivos propuestos, generando un gran aporte cultural en la comunidad municipal y en los turistas, fomentando la importancia de las Cuadrillas de San Martín y su conservación como patrimonio nacional.

Conclusiones

Este proyecto nos ha permitido explorar un poco más allá de lo que pensamos, y darnos cuenta que poseemos una riqueza cultural incalculable, no necesitamos buscar influencia de otras regiones o países porque nuestra región tiene su propia identidad, la cual buscamos promover y mantener. Las nuevas generaciones hemos perdido el sentido de la riqueza cultural y por esto se ha perdido la identidad regional. Es necesario buscar estrategias que permitan el crecimiento y desarrollo no sólo tecnológico y contemporáneo sino también teniendo en cuenta nuestras raíces, nuestros principios y valores.

Recomendaciones

La fiesta de Las cuadrillas como fiesta de patrimonio cultural nacional ha tenido un manejo un tanto descuidado e indiferente, sin embargo es destacable el hecho de que la comunidad sanmartinera ha sido la más afectada, no solo porque el abandono no es precisamente de parte de ellos, sino que también la falta de recursos y de más apoyo gubernamental han causado mal ambiente entre las nuevas generaciones, quienes miran con otros ojos esta festividad.

Sería bastante útil buscar estrategias y proyectar métodos efectivos que permitan la obtención de recursos o que faciliten la gestión para el apoyo de entidades públicas y organizaciones no gubernamentales interesadas en el fomento y la preservación de este legado artístico como patrimonio cultural nacional.

Anexos

Anexo 1 CRONOGRAMA DE ACTIVIDADES

| TIEMPO | JULIO | | | | AGOSTO | | | | SEPTIEMBRE | | | | OCTUBRE | | | |
|---|-------|---|---|---|--------|---|---|---|------------|---|---|---|---------|---|---|---|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 1 | 2 | 3 | 4 | 1 | 2 | 3 | 4 | 1 | 2 | 3 | 4 |
| ACTIVIDADES | S | S | S | S | S | S | S | S | S | S | S | S | S | S | S | S |
| SOLICITUD DE LIBROS EN EL BANCO DE LA REPÚBLICA | | | | X | | | | | | | | | | | | |
| VISITA A LA BIBLIOTECA EDUARDO CARRANZA | | | | | X | | | | | | | | | | | |
| REGISTRO FOTOGRÁFICO PUEBLO SAN MARTÍN (META) | | | | | | | | X | | | | | | | | |
| ENTREVISTA EN SAN MARTÍN | | | | | | | | X | | | | | | | | |
| REGISTRO FOTOGRÁFICO TERMINAL-AEROPUERTO | | | | | | | | | | | X | | | | | |
| ARREGLOS | | | | | | | | | | | | | | | | |

| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|----------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| ENTREGA FINAL | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|----------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

Fuente. Elaboración de los Autores.

Anexo 2 PRESUPUESTO

| CANTIDAD | PRODUCTO | PRECIO UNIDAD | PRECIO TOTAL |
|-----------------|--|----------------------|---------------------|
| 2 | TRANSPORTE V/CIO- SAN MARTÍN | 11.000 | 22.000 |
| 1 | CAMARA PROFESIONAL | 2.499.900 | 2.499.900 |
| 1 | COMPUTADOR | 1'700.000 | 1'700.000 |
| 2 | ALIMENTACION | 20.000 | 40.000 |
| 1 | MATERIALES PARA ELABORACION DE ARTESANIAS | 1'000.000 | 1'000.000 |
| 2 | IMPREVISTOS | 50.000 | 100.000 |
| | | TOTAL GASTOS | 5'361900 |

***SUJETO A CAMBIOS.**

Anexo 3. PROPUESTA LOGO SAN MARTÍN DE LOS LLANOS.





Anexo 4. PROPUESTA DISEÑOS PARA SOUVENIRS





- Llavero con El logo identificativo
- San Martín- Somos todos



- Gorra con Figura representativa de la fiesta de las las cuadrillas
- Estampado



- Gorra con Figura representativa de la fiesta de las las cuadrillas
- Estampado



San Martín de los Llanos - COLOMBIA -


JUNE 15 2016

Para

Dirección



Fiesta de las Cuadrillas



San Martín
de los
Llanos
-COLOMBIA-

Para

Dirección

.....

.....

-Postales gratis para obsequiar a los seres queridos



Anexo 5. DISEÑO STAND COMERCIAL



Anexo 6. DISEÑO PÁGINA WEB



INICIO

QUIENES SOMOS

NUESTROS PRODUCTOS

CUÉNTANOS TUS IDEAS

CONTACTO





FIESTAS DE LAS CUADRILLAS DE SAN MARTÍN

San Martín

isomos todos!

FIESTA DE LAS CUADRILLAS EN SAN MARTÍN

ENCUENTRA AQUÍ TODOS LOS SOUVENIRS ALUCIVOS A NUESTRA FIESTA

NUESTROS PRODUCTOS



MUG ESPAÑOL





NOSOTROS

Somos un grupo de emprendedores que pensamos en el desarrollo y la promoción del patrimonio cultural de nuestra región.

LINKS RÁPIDOS

- TURISMO META
- AGENCIA NACIONAL DE VIAJES
- VILLAVO
- ALCALDÍA DE SAN MARTÍN

CONTÁCTANOS

 Calle 28 # 17a - 12 Villavicencio, Meta
 +57 3158638188 - Oficina
 +57 3057521771 - Fax
 sanmartinsomostodos@gmail.com



Anexo 7 ENTREVISTA.

Entrevistador: Buenas tardes nos encontramos en el departamento del Meta, en el municipio de San Martín de los Llanos con una eminencia de las cuadrillas, Don Ismael Castro Guevara, nos gustaría que nos contara primeramente de usted, ¿usted es de acá? ¿Hace cuantos años nació aquí en San Martín? cuéntenos un poco de su trayectoria acá en el pueblo.

Ismael: Bueno muchas gracias, primero que todo un saludo muy especial, mi nombre es Ismael Castro Guevara, nacido en San Martín. En el año de 1953, con una tradición de ser de padres y abuelos sanmartineros, desde ese tiempo he estado acá radicado en el pueblo, conozco todo el llano colombiano, pero siempre he estado orgullosamente aquí en San Martín

E: Gracias Don Ismael, Don Ismael cuéntenos ¿usted cómo conoció de las cuadrillas?, ¿Quién le inculcó eso? ¿Cómo se originaron las cuadrillas aquí en san Martín? cuéntenos un poco acerca de esto.

I: Bueno las cuadrillas de San Martín fueron originadas 1735 o sea este año se cumple 279 años de historia, 1735 fueron creadas por el padre Gabino de Balboa, antiguamente aquí se reunían todos los caciques de todas las tribus y hacían homenajes a los caciques y les rendían esa pleitesía, el padre se dio cuenta de esto organizó, las dividió en las cuatro razas que tenemos origen en el continente americano como son los españoles, los moros que dominaron a España por más 8 siglos, los indios nativos que eran los que estaban acá en la región y el negro esclavo que traía los españoles, entonces el padre reunió esos cuatro grupos, se los enseñó a los niños y más adelante a los adultos de San Martín y desde ese año se vienen jugando ininterrumpidamente las cuadrillas.

Yo pertenezco o llegue a las cuadrillas porque mis abuelos, mi abuelo particular de ahí conozco la historia porque lo de mi bisabuelo fue mucho más también. Pero mi abuelo

Ismael Castro López jugó en 1890, mi papa jugó en 1925 y yo comencé a jugar en 1972 hasta la fecha.

E: Bien Don Ismael, Don Ismael cuéntenos acerca de la vestimenta que utilizan las personas que participan en las cuadrillas.

I: Bueno las cuadrillas de San Martín es un grupo ecuestre conformado por 48 jinetes, dividido en 12 cada grupo, los españoles visten una vestimenta de casco de herraje de la guerra española de hace aproximadamente unos 20 años, ellos nos lo trajeron, nos regalaron uno y de ahí posteriormente una administración, un alcalde nos regaló para que todos los 12 tuvieran el mismo uniforme. Anteriormente se jugaba con un sombrerito, un saquito una cinta como si fuera una reina, se identificaba el Rey de España. Ahora es un casco de guerra que era lo que utilizaban los soldados españoles. El moro siempre usa el vestimento de los árabes con un brazaletes en la cabeza, van todos tapados la cabeza con un color morado, una camisa amarilla, pantalón verde o morado también; todos cubiertos. El indio que es el representante de acá de la zona, ese si usa un plumaje y vestido con pinta de achiote que es la pintura que ellos usaban para pintarse, ya que a ellos le gusta mucho la pintura roja.

E: ¿La pintura con la que se disfrazan los indios se llama achiote?

I: Si achiote, entonces ellos lo sacan de la pepa de un árbol y se saca esa pintura, llevan las flechas que es el arma que identificaba al indio y un pantalón negro, casi descalzos o encotizados. El negro esclavo pues como es la representación de la raza negra el cual entré yo a jugar en las cuadrillas de San Martín, desde la primera vez, porque a mí el que me guardo el puesto ya que desafortunadamente mi papá murió cuando yo tenía 7 años, pues estaba muy niño y no me dejaban jugar, pero a los 15 años ya me llamaron hacer parte de ella, porque era un jinete completo, entonces “Ismael ya puede jugar las cuadrillas”, pero me llamaron para reemplazar un moro o un galán, entonces a mí no me gustaba, como muchacho no me gustaba, me llamaba la atención el indio o el cachacero, entonces les dije cuando hayan unos de esos dos me llaman y tuve la oportunidad de que me llamaron para

reemplazar un negro, como tenía el puesto heredado por mi papá entonces comencé a trabajar con el negro, nosotros usábamos mascara, desechos de piel de animales hacemos los trajes de eso y siempre andamos cubiertos, lo que nos quede sin cubrir lo pintamos de negro para representar la raza negra, el arma que cargamos es una macheta grande, entonces eso era lo que representaba el armamento.

E: Don Ismael ¿Eso quiere decir que al grupo que usted representa que es la raza negra, también se le llama Cachaceros o negros?

I: Si (afirmo con la cabeza)

E: ¿Cómo es la organización de las cuadrillas? perdón ¿quienes participan en las cuadrillas?

I: Bueno en las cuadrillas por tradición deben participar porque eso se adquiere hereditariamente, eso viene de padres a hijos

E: ¿Siempre para poder ingresar a las cuadrillas debe ser heredado el cupo?

I: Siempre es heredado, uno va saliendo y va dejando, el primer grado el papa sale, le deja al hijo y si no a un sobrino o a un familiar. Ha sucedido que hay cuadrilleros que solo hay mujeres en la familia, entonces ella ya no participa, no las han dejado participar por motivos de seguir con la tradición cultural que nos enseñaron los anteriores, que la mujer nunca participaba en cosas donde estaban los hombres y más que ellos eran como guerreando, entonces por ese motivo; eso para uno entrar tiene que ser San Martinero y heredado de padres a hijos, algún sobrino o nieto, pero tiene que ser familia

E: ¿Cómo se promocionan para el turista estas festividades, como es la forma de transmitir el mensaje para que vengan a San Martín de los Llanos a las cuadrillas?

I: Bueno siempre el que este como representante legal, en ese caso es el presidente de la junta patronal de cuadrillas hay que comenzar a destinar pues digamos tratando de hacer publicidad por la radio, por la televisión no se ha podido porque es muy costosa, solo en dos oportunidades hemos tenido la idea de ir a Sábados Felices, hemos estado allá, invitando al festival que las cuadrillas es el centro del festival de San Martín, ese día

realmente es muy satisfactorio porque llegan más de 11 mil-12 mil visitantes a los juegos de las cuadrillas, entonces eso siempre lo llena mucho de tradición, de orgullo de ser sanmartinero y de representar ese espectáculo tan bonito.

E: Don Ismael ¿Y en el caso de las cuadrillas, este evento es organizado por la alcaldía municipal o quienes son las personas que organizan el evento?

I: El evento en si es organizado por la junta patronal de cuadrillas, vuelvo y digo el representante legal pues debe estar en buena tónica con el alcalde, para que colabore en ciertas cosas que también hay que aportar, pero la organización en si el representante es el que tiene que estarse un mes antes de las cuadrillas, se hace la reunión general, una asamblea ordinaria, que es cada año el primer domingo de octubre se da un informe, se mira, y ocho días antes se hace otra reunión en donde tiene que estar todo organizado, quienes van a jugar, porque de pronto hay alguno que no puede, entonces el suplente cual es, pero todo tiene que estar listo el domingo antes de las cuadrillas. Y vuelvo y digo tiene que haber una unión entre la administración para que todo salga, también hay que aportarle al gobernador o a los gobernadores que han habido que siempre han colaborado. No podemos apartar que solo somos los cuadrilleros

E: Don Ismael ¿Se implementa la artesanía en las cuadrillas? cuéntenos acerca de este tema.

I: Pues mira que ahí si estamos un poco fallo nosotros porque no. Cuando yo estuve afrente de la junta patronal quise incluir eso, incluso vinieron los artesanos de Villavicencio, les di la oportunidad, pero ya en unas reuniones con ellos les decía que el turista que viene a San Martin quiere llevar es algo de san Martin, yo les decía no vayan a arpas, cuatros porque eso lo sacan en toda parte, ellos llegaban y preguntaban que donde encontraban un indiecito, donde encuentro una cosa que sea de acá y resulta que los artesanos no saben eso, el caso por lo menos de este negocio que yo monte acá en mi casa, ahorita en Mayo cumple 2 años llega mucha gente porque le gusta ver todo lo que hay yo lo utilizaba o utilizo en las cuadrillas. Entonces eso yo no lo he dañado ni nada sino lo voy conservando

entonces ustedes miran estas pieles que tienen más de 20 años de estar guardadas, bien cuidadas. Eso es un patrimonio que no se puede perder y que quiero seguir conservándolo para dejarlo a las nuevas generaciones que vienen.

E: Bien, ¿cómo ayudan las cuadrillas en la economía del municipio, para que surja San Martín de los Llanos?

I: Bueno el día de las cuadrillas si es importantísimo porque nosotros éramos muy regionalistas o tradicionales, las cuadrillas se jugaban el 11 de noviembre que es festivo, resulta que a la administración pasó el festival para el lunes; cuando llegó el lunes festivo entonces nosotros dijimos no, nosotros seguimos jugando las cuadrillas el día 11 de noviembre cayera un lunes, un martes, miércoles ese día la jugábamos, nos dimos de cuenta que si llegaba gente del municipio pero disminuyó, entonces al mirar nos reunimos los cuadrilleros y vimos que vienen los turistas, y a mí personalmente llegaba el turista y me preguntaban, ¿Cuándo juegan las cuadrillas? Dije “no las cuadrillas las jugamos ya”. Y ellos “ay pero como así”, entonces les decía no pero el festival va a estar bueno, va a ver parrando llanero, van a ver conjuntos, concursos de música llanera, coleo y eso. Y ellos “no es que eso lo vemos en todas partes, en cambio cuadrillas las vemos solo acá”. Entonces a raíz de todas esas preguntas, nos vimos obligados a jugarlas, a cambiarlas de fecha. Hicimos una reunión con el alcalde de turno, la administración y dijimos que las cambiamos de fecha pero as jugábamos el domingo central del festival. El domingo no pueden meter ningún espectáculo porque ese es el día de las cuadrillas, entonces así quedo reglamentado por orden del consejo, se está trabajando así ya.

E: ¿Las cuadrillas en si son un juego?

I: Si un juego representando las escenas que ellos hacían como la invasión, de quitarle yo a usted, el otro a quitarle y de mirar que después de todo, ellos miraron que peleando no era e hicieron la paz, incluso hay un juego. Las cuadrillas se componen de 10 juegos, hay uno muy importante que es como el quinto o sexto que se llama la culebra y es donde se unen todos y dan la vuelta a toda la plaza como en esa unión, mirando que la unión era mejor.

De ahí yo he comentado y sigo comentando que desde esa época existían los estratos, porque haya se unían el moro con el español y llega el indio y ese no lo dejan unir con ellos o mezclarse ahí. Y llega el indio y tiene que hacerse detrás de ellos porque ellos iban uno y uno, pero llega el indio y va para la cola ese no se va a meter en medio de ellos y llega allá donde el negro y ese si mete con el indio uno a uno, eso se ve multicolor es donde se da cuenta que miraron que era preferible la paz, y ellos nos enseñaron que si se puede.

E: ¿Las cuadrillas son exclusivas para algunas personas o son aptas para todo el público?

I: Bueno el juego si es para los cuadrilleros que pertenecen, pero digamos para disfrutar las cuadrillas es para todo el pueblo y hay que ser abierto al pueblo eso ayuda al desarrollo del turismo, entonces eso es lo importante porque atrae a mucho turista.

E: ¿Quién dirige o coordina las cuadrillas?

I: Vuelvo y digo el que maneja las cuadrillas siempre es el representante legal que es nombrado en la asamblea por los 64 cuadrilleros, hay 48 titulares y los otros son suplentes y se completan los 64. Allá en esa reunión se elige el presidente y él llega después. Él es que tiene que coordinar todo con la demás junta, pero siempre la responsabilidad la lleva uno como representante legal.

E: ¿O sea que la junta patronal en si es una asociación que está registrada en la cámara de comercio, pero en si es una asociación? ¿Cierto?

I: Si señora, pues decimos que es asociación, porque buscábamos el acomodo a ver cuál nos salía mejor, si asociación, corporación o no sé qué, pero de todas maneras importantísimo para... si claro la junta patronal está reglamentada con todos los papeles.

E: Don Ismael, cuéntenos acerca de si los organizadores de las cuadrillas ¿Tienen algún plan de turismo o abastecimiento hotelero suficiente para los participantes o asistentes, para el turista? ¿Cómo manejan el tema hotelero?

I: En eso si pues como sanmartinero me da un poquito de nostalgia, uno porque si estamos retrasados en la cuestión hotelera a nivel municipal, porque llega mucho turista, pero

afortunadamente ellos se desplazan a otros municipios. Acá en San Martín un mes antes del festival no hay cupo para nadie, los hoteles todos están reservados, porque la gente ya sabe y es un festival que realmente pues ya tiene nombre a nivel nacional y la gente ya conoce, entonces un mes antes ocupan toda la hotelería, pero en eso si estamos muy quedados, la idea es que ojala Dios quiera siga surgiendo gente que quiera invertirle a eso. E: ¿O sea que los turistas tienen que ir a municipios aledaños a buscar hospedaje, pero son cerca?

I: Si claro esta Granada, esta Guamal, esta Acacias., incluso el mismo Cubarral, he tenido la oportunidad de que los asociados de Cubarral me han mandado turismo que llega a comer acá a este negocio y les ha gustado mucho por la tradición.

E: ¿Qué materiales son usados para los trajes que usan los diferentes grupos de las cuadrillas?

I: Bueno, los trajes digamos que cada cuadrilla tiene su particularidad. Por lo menos los Españoles, ellos usan el casco de guerra, que es un casco como de una pasta muy calibrado, una manta que es como de seda y unos pantalones la chamarra que usaban. Ese es el traje del español. El moro pues siempre el atuendo Árabe pero ya con los colores el amarillo. Acá cada grupo representa un color; amarillo, blanco, rojo y negro. Entonces ellos usan eso así con el volante que cargan en la cabeza y el indio tiene que buscar las plumas de pavo real que son con las que se hacen el gorro, la pintura, una camisa de pepitas roja y negra o blanca, algunos a usan blanca. El traje más como más exigente es el de nosotros, los cachaceros, porque nos toca buscar pieles, buscar cositas para uno hacerle y que por lo menos es la cuadrilla más llamativa o sea para mí no porque pertenezca ahí, sino que es la más llamativa digo que es la barra brava de las cuadrillas de San Martín que a todo el mundo el turista llega allá a sacarse la foto. Realmente uno va a salir al juego y le toca ya ahorita que venga, seguimos...

E: Perdón ese cachacero ¿por qué se le llama así?

I: Bueno ya esa pregunta es buena porque ellos se representan es la raza negra, resulta que los españoles tenían mucho esclavo en el Brasil y tenían muchos cultivos de caña y los negros se robaban la cachaza de guarapo de caña, entonces ellos dijeron vamos a traer esos cachaceros para traerlos acá como esclavos, entonces así quedaron como cachaceros por robarse la cachaza del guarapo. Entonces ese el traje como más difícil porque le toca a uno buscar. Yo no tenía problema porque afortunadamente todo el mundo me conoce y los amigos me traen de la finca animales que ellos por allá encuentran y me traían las pieles. Una de las cosas en particular de uno es que cambia la máscara todos los años y el vestido, el disfraz, aquí llegaba gente aquí en esta casa yo duré aproximadamente desde que murió mi abuelo, llevamos vistiendo como 20 años. Ahorita que ya entregue las cuadrillas no, porque el negocio ese día está lleno esto, entonces me impedía. Muy bueno porque está el público acá, pero entonces a mi económicamente sino me iba a favorecer nada, pero son más de 20 años que ellos se han vestido acá y llegaban y “¿dónde está Ismael? que necesitamos entrevistarlo”, me preguntaban a mí que ya estaba disfrazado y les decía vea allá está y los mandaba para otro lado. Era la tomadera de pelo que uno podía hacerle y es el disfraz más llamativo y complicado para armar.

E: Don Ismael ¿Qué se hace para conservar las cuadrillas?

I: Bueno las cuadrillas deben de hacer como se ha hecho durante este tiempo atrás hay que tener un sentido de pertenencia. Yo me acuerdo cuando yo estaba niño que los abuelos, cuando iba a llegar el 11 de Noviembre era la fiesta todo el mundo compraba el estreno, ese día pintaban la casa porque eran las cuadrillas, era la fiesta del santo patrono, le hacían la novena, es un proceso muy bonito. Entonces era la fiesta de los sanmartineros. Hoy en día hay mucho hay que las cuadrillas mucho muchacho que salen, ellos duraban hacían las cuadrillas, duraban esa noche el otro día todos vestidos la gente disfrutaba con ellos porque gallina que quedara en la calle se la comían, la cogíamos hacían sancocho al caño, invitábamos gente, eso era fiesta de San Martín. Y ahora los nuevos se visten, juegan las cuadrillas y a los cinco minutos ya se bañaron y se cambiaron, les digo no me

acompañenos, a no yo no quiero seguir, les ha faltado ese sentido de pertenencia y eso es lo que tenemos que seguir inculcando los adultos para que las nuevas generaciones vayan cogiendo ese amor. Yo le cuento que tuve la experiencia con el Colegio Nacional de acá, los profesores en principal la profesora Nelly Moreno hicimos un día de la sanmartinidad que se hace el 11 de Noviembre y lo hicimos en homenaje a las cuadrillas el festivo 400 niños de cuadrilleros, cien de cada grupo y era pues una satisfacción, iba por la calle y me decían los papas “no, usted nos volvió locos con esos chinos” y yo “¿porque?”, “no, porque ahora no hacen sino llorar porque no se le hace el traje y no le tenemos listo todo”. Eso es lo que yo quiero que los niños aprendan y que conserven lo que nosotros tenemos, es que tenemos un patrimonio nacional, no lo tiene aquí en el Meta sino nosotros, entonces eso es lo importantísimo.

E: Y cuéntenos acerca de si el gobierno nacional forma parte o ayuda de alguna manera a esta festividad, respecto a la promoción del evento, algún estudio, materias, cuéntenos como es esa ayuda del gobierno si participa y en qué forma

I: Bueno si el gobierno nacional, el gobierno departamental, municipal. No podemos apartarlos que ellos no nos ayudan, digamos el nacional con el ministerio de cultura que el representante haciendo la gestión los proyectos bien fundamentados, realmente por primera vez yo les di con el apoyo del ministerio de cultura los aperos a todos los 64 cuadrilleros, nosotros cada uno nos tocaba comprarlos. El ministerio nos apoyó con eso, me apoyo en la primera parte de darle los trajes a los moros, arreglarle los aperos a los indios y comenzamos a fomentar todos esos arreglos con ayuda del ministerio de cultura que viene de parte del gobierno. El gobierno departamental nos ha ayudado mucho en la infraestructura, gracias a ellos el escenario lo tenemos por ellos realmente nosotros los cuadrilleros no tenemos el dinero para hacer eso. El municipal nos regaló un terreno de 6 hectáreas que es de la junta patronal de cuadrillas acá en el municipio eso no lo tocan para nada el gobierno nos hizo una inversión ahí del escenario de las graderías, que fueran las graderías mejores, ha venido gente a nivel nacional cuando yo estuve al frente para hacer

espectáculos grandes a nivel nacional desafortunadamente no teníamos la luz propia del establecimiento les tocaba pegarse de la calle, decían que por lo costoso de los aparatos no se podía hacer eso, al gobernador actual yo alcancé a estar un año con él y le pedí en la campaña creo que va a ser un hecho que nos va a dar el transformador para que la plaza de cuadrillas tenga un transformador propio. Esos son ayudas del gobierno, si nos han ayudado para qué.

E: Don Ismael, cuéntenos usted que más nos puede aportar a esta entrevista, algún detalle, alguna pregunta, alguna anécdota que usted nos quiera contar de las cuadrillas de su idiosincrasia que más le gustaría aportar a esta entrevista Don Ismael.

I: Bueno pues como San Martinero si ha habido muchas cosas buenas que lo llenan a uno de satisfacción yo realmente comencé a jugar las cuadrillas en 1972 y en el 99 me nombraron de presidente vinieron unos amigos dijeron “toca mandarlo a usted de candidato porque no tenemos otro” y yo “no, yo que voy hacer allá”, “no, no, es que es usted, bueno listo si se puede ayudar en algo lo hacemos”. Allá tuve el primer percance que me nombraron porque pues realmente yo siempre he sido un hijo de pueblo de acaballo, de estar en el campo, nunca tuve estudio ni ser profesional entonces cuando me nombraron se pararon dos profesionales que integran las cuadrillas y fue lo primero que dijeron, esa institución no se debían de nombrar personas que no fueran profesionales entonces pues claro eso me llevo un poquito a uno se le llena la sangre del alboroto y les dije pues que íbamos a ver si un vaquero un campesino no era capaz de hacer algo por lo que quería y así fue como lo demostré lo llevé al ministerio de cultura le saque el plan especial de salvaguardias a las cuadrillas de San Martin, se pasó el proyecto porque eso hay que pasar el proyecto una asesora de allá antropóloga venia de San Martin me colaboró me dijo don Ismael hagámosle que yo le voy ayudar, lo presentamos y nos lo aprobaron. El ministerio dijo “vea esto vale 60 millones, el ministerio les aporta 20 ya aprobado les aportamos eso tienen que ir a buscar los otros 40 con la gobernación y con la alcaldía el gobernador de turno” que era el Dr. Darío Vázquez, le comentamos y pues una respuesta muy favorable

me dijo tenga los 40 millones y háganlo eso es una vaina que le va a servir al pueblo el Meta y nos lo aportó, la alcaldía de aquí también nos aportó también otro poquito, lo llevamos. El día que fui a presentarlo ya como al patrimonio, al consejo de patrimonio nacional. La anécdota grande también es con el mismo alcalde de acá yo llegue con alegría a contarle “alcalde mire que toca ir a presentar el plan especial de salvaguardas al consejo patrimonio nacional” y “bueno dígame una cosa a usted quien lo llama del ministerio que no me llaman a mí que soy el alcalde” y yo “ay pues allá el ministerio me llaman ya está la fecha y eso”, se puso como enojado. Yo hable con los que me estaban colaborando y dijeron “no Don Ismael dígame al alcalde que si él quiere venir acompañarlo, puede venir pero él se queda en el salón de espera, el único que va a entrar al recinto es usted así venga con el gobernador no entra es sino usted”, dijo usted es el representante legal de esa institución, no es el alcalde ni el gobernador entonces dije “ah bueno”. Y lo bueno si por lo menos llegar allá y entrar uno al recinto donde están los 18 representantes de Colombia de patrimonio, la ministra de cultura y llegar allá y que tocaba impactar para poder sacar algún resultado bueno. Me decía la Dra. Adriana Molano “por eso Don Ismael los vallenatos, los de la costa se llevan todo porque ellos entran e impactan cuadran a esa gente y se llevan”, entonces dije yo “no, Dra. Yo ya me le monté a este a burro yo le aguanto los brincos”. La ministra muy gentil, interrumpió la presentación mía para recoger unos pan de arroz que le había llevado, y que estaban repartiendo y comiendo y dijo “no, los van a acabar y no me van a dejar, paren tantico Don Ismael”, cogió la bolsita de pan de arroz y dijo sigan ahora sí, todos los otros participantes se pusieron a reír. Y terminé de hacer mi presentación de contarles todo lo que habíamos trabajado, como lo habíamos hecho porque eso toco reunir acá toda la juventud, los niños, los adolescentes a los ancianitos a todo el mundo le hicimos la entrevista eso fue un plan un trabajo muy bien organizadito, con la satisfacción que da nos dijeron que era el mejor plan especial presentado en Colombia, eso lo llena a uno harto de orgullo porque pues es algo importante y tuve que mirar y gracias a Dios el ministerio fue tan importante de verdad porque fuimos el sexto en llegar ya estaba

carnaval de Barranquilla, negros y blancos, los silleteros, estaba el festival de Popayán, habían 5 más y llegar de sexto y cuando hubo el consejo o sea el seminario latinoamericano de cultura me llegó la invitación para ser el representante de Colombia ante ese seminario latinoamericano entonces eso lo llena a uno de satisfacción y tuve la oportunidad de hablar con 10 representantes de otros países, contarles lo de las cuadrillas y con una sorpresa grande que no sabían dónde quedaba el Meta, no sabían dónde quedaba San Martín y menos cuadrillas. Entonces si mira que todavía nos falta mucha información. Tuve los intercambios y yo creo que si hubiera durado un añito más como representante, yo creo que hubiera sacado por primera vez las cuadrillas de San Martín de Colombia, las hubiera llevado al Brasil o a Bolivia porque tenía buenas conexiones para eso, pero entonces ya sale uno, no es igual ya comencé a trabajar lo mío pues nunca era lo de la gastronomía me dediqué a eso con la carne que pues era nombrada que era la carne a la perra y es el plato favorito de este negocio, viene mucha gente acá a disgustarla

E: ¿Es un plato típico de San Martín de los Llanos, la carne a la perra o es algo típico del Meta?

I: Pues digámosle del Meta, y puede ser parte del Llano porque realmente el Llano era uno solo en ese tiempo, los sanmartineros iban Arauca, Arauca venía acá a San Martín. Y esa carne ha cogido mucha fuerza entonces yo ya comencé a mirar ya tuve la oportunidad de que el ministerio me lleve el año pasado a Feria Nacional 2014 en Corferias Bogotá, la presentamos súper bien el balance de ellos y este año ya con satisfacción me hicieron la invitación para ir a la Expoferia 2015 en Medellín, representando la Orinoquia eso pues es una cuestión cultural.

E: Cuéntenos ¿Cómo se prepara la carne a la perra cuéntenos acerca de este patrimonio gastronómico que tiene San Martín de los Llanos, de qué consta?

I: Bueno la carne a la perra es una carne que se trabaja en el cuero de la res, se saca la presa y yo personalmente no despego la carne del cuero, porque es que acá en San Martín hay muchos... pero es que ellos sacan el cuero y envuelven la carne en el cuero entonces

eso ya cambia totalmente el estilo de la carne y acá a la gente le ha gustado mucho le cuento que el día que estuve en Bogotá haciendo la exposición hubo gente porque daban un micrófono abierto al público y hubo gente que decían que ellos conocían el llano, Meta, Arauca, Casanare que la habían preguntado pero que no la habían encontrado, otros dijeron lo contrario que ellos la habían probado pero que no les había agradado mucho y no sé qué. Listo acá traemos presentación vamos a dar la degustación, cuando ya paso la degustación los que había dicho que no les gustó, entonces nos quitamos todo lo que habíamos dicho esto es totalmente a lo que habíamos probado, esos son los balances buenos. Por eso digo que la cultura de acá del Meta la san martinera y de acá parte siendo el municipio más antiguo del departamento y del llano es de los terceros a nivel nacional, la cultura llanera sale de acá se va regando.

BIBLIOGRAFÍA

1. Ocampo, J. (2006). *Folclor, costumbres y tradiciones colombianas*. Bogotá, Colombia: Plaza & Janes.
2. Escobar, C.P. (2002). *Al ritmo de nuestro folclor*. Bogotá, Colombia: San Pablo.
3. Díaz, I. (2010). *Patrimonialización, construcción de identidades y formación del estado en Puerto Santander y san Martín, Meta*. Bogotá, Colombia: Pontificia Universidad Javeriana.
4. Saavedra, P. (2013). *Cuadrilla de San Martín. Los Diez Juegos [Video]*. Recuperado de: <https://www.youtube.com/watch?v=IL47W6PgE2s>
5. Convenio Andrés Bello (2004). *Somos patrimonio: 391 experiencias de apropiación social del patrimonio cultural y natural*. Bogotá, Colombia: Autor.
6. Rojas, C. (2001). *Las cuadrillas de San Martín en mi recuerdo*. En Fundación BAT, *Anaconda* (pp. 4-16) Bogotá, Colombia: Fundación BAT.
7. Suarez, A. (1987). *Las cuadrillas de San Martín [Conferencia escrita]*. Villavicencio, Meta: Biblioteca Eduardo Carranza.

8. Castro, C. (1979). *Las cuadrillas de San Martín*. Villavicencio, Meta: Academia de historia del Meta.
9. Martín, M.A. (1979). *Del folclor llanero*. Villavicencio, Meta: Lit. Juan XXIII
10. Yuruparí Producciones (1980). *Las cuadrillas de San Martín [Videocasete]*. Bogotá, Colombia: Autor.
11. Arce, M. (2006). *La danza de tijeras y el violín de Lucanas*. Perú: Institut français d'études andines - IFEA; PUCP - Instituto de etnomusicología.
12. Gobierno en línea (2015). *Alcaldía de San Martín de los Llanos – Meta: La Nueva Fuerza del cambio [en línea]*. Disponible en: <http://www.sanmartin-meta.gov.co>
13. Wikipedia, la enciclopedia libre (2015). *Martín de Tours*. Disponible en: http://es.wikipedia.org/w/index.php?title=Mart%C3%ADn_de_Tours&oldid=82073706.
14. <http://victoriaromerolvera.blogspot.com.co/2011/08/tipos-y-formas-de-investigacion.html>
15. <http://www.houdinis.com>
16. <http://es.slideshare.net/nelsycarrillo/tecnica-de-observacin>
17. <http://es.slideshare.net/carmencordones2013/la-formulacion-de-un-problema-en-un-proyecto-de-investigacion>
18. http://datateca.unad.edu.co/contenidos/100104/100104_EXE/leccin_6_investigacin_exploratoria_descriptiva_correlacional_y_explicativa.html
19. <http://www.turismometa.gov.co/>